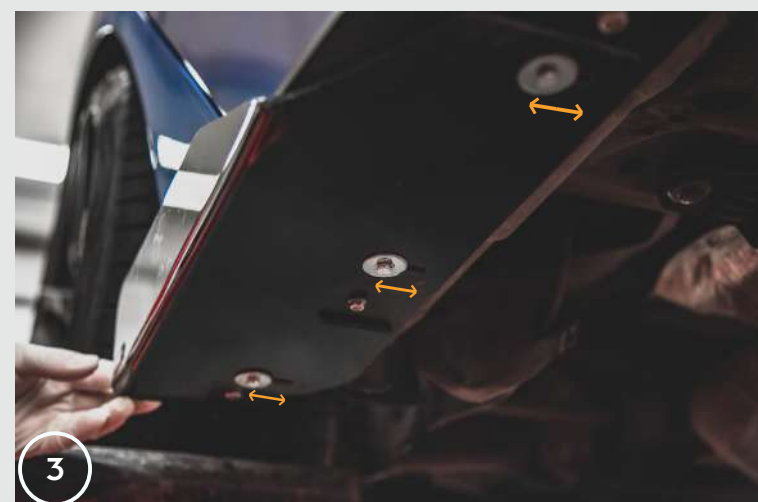


1. Check the fit of the flaps to the splitter so that the threaded holes in the splitter align with the cutouts in the flaps.

2. Using a bolt with a washer, lightly attach the flaps to the splitter so that it is possible to move the flaps.

3. The cutouts in the flaps allow you to set its ejection. Set the flaps as you see fit.

4. Once you align the flaps properly, tighten the bolts firmly against the splitter.



**(PL) Polski**

**Instrukcja montażu Bocznych Side Flaps**

1. Sprawdź dopasowanie side flaps tak, by zagwintowane otworu do spodu dokładki pokrywały się z podłużnymi wycięciami w side flaps.
2. Używając śrub z podkładkami lekko przykręć side flaps do dokładki tak, by możliwe było poruszanie side flaps.
3. Wycięcia w side flaps pozwalają na ułożenie ich. Ułóż side flaps według własnego uznania.
4. Gdy ułożysz side flaps, odpowiednio, dokręć śruby mocno.

**(BG) Bŭlgarski**  
**Instruktsii za montazh na stranichni kapatsi**

1. Proverete prilaganeto na stranichnite kapatsi, taka che otvorite s rezba v dolnata chast na spoŭlera da sa podravneni s nadlŭzhnite izrezi v stranichnite kapatsi.

2. Kato izpolzvate vintove i shaŭbi, zavŭŭite leko stranichnite kapatsi kŭm udŭlzhitelya, taka che stranichnite kapatsi da mogat da se dvizhat.

3. Izrezite v stranichnite kapatsi vi pozvolyavat da gi podredite. Podredete stranichnite kapatsi, kakto zhelaete.

4. Sled kato ste pozitsionirali pravilno stranichnite kapatsi, zategnete zdravo vintovete.

## **(HR) Hrvatski**

### **Upute za ugradnju bočnih preklopa**

1. Provjerite prijanjanje bočnih preklopa tako da su otvori s navojem na donjoj strani spojlera poravnati s uzdužnim izrezima u bočnim preklopima.
2. Koristeći vijke i podloške, lagano pričvrstite bočne preklope na nastavak tako da se bočni preklopi mogu pomicati.
3. Izrezi u bočnim preklopima omogućuju vam da ih rasporedite. Bočne preklope rasporedite po želji.
4. Nakon što pravilno postavite bočne preklope, čvrsto pritegnite vijke.

## **(CZ) Čeština**

### **Pokyny k instalaci bočních klapek**

1. Zkontrolujte usazení bočních chlopní tak, aby otvory se závitem na spodní straně spoileru lícovaly s podélnými výřezy v bočních chlopních.
2. Pomocí šroubů a podložek lehce přišroubujte boční chlopně k nástavci tak, aby bylo možné bočními chlopněmi posouvat.
3. Výřezy v bočních chlopních umožňují jejich uspořádání.  
Uspořádejte boční chlopně, jak chcete.
4. Jakmile správně umístíte boční chlopně, pevně utáhněte šrouby.

**(DK) Dansk**  
**Sideklapper Installationsvejledning**

1. Kontroller pasformen af sideklapperne, så gevindhullerne i undersiden af spoileren flugter med de langsgående udskæringer i sideklapperne.
2. Brug skruer og spændeskiver til at skrue sideklapperne let fast på forlængelsen, så sideklapperne kan flyttes.
3. Udskæringerne i sideklapperne giver dig mulighed for at arrangere dem. Arranger sideklapperne som du ønsker.
4. Når du har placeret sideklapperne korrekt, strammes skruerne godt.

## **(EE) Eesti keel**

### **Külgmiste klappide paigaldusjuhised**

1. Kontrollige küljeklappide sobivust nii, et spoileri alumisel küljel olevad keermestatud avad ühtiksid küljeklappide pikisuunaliste väljalõigetega.
2. Kasutades kruvisid ja seipe, keerake küljeklapid kergelt pikendusele, et küljeklappe saaks liigutada.
3. Küljeklappide väljalõiked võimaldavad teil neid järjestada. Paigutage külgmised klapid vastavalt soovile.
4. Kui olete külgmised klapid õigesti paigutanud, keerake kruvid korralikult kinni.

**(FI) Suomalainen**  
**Sivuläppien asennusohjeet**

1. Tarkista sivuläppien sopivuus niin, että spoilerin alapuolella olevat kierrereiät ovat kohdakkain sivuläppien pitkittäisten aukkojen kanssa.
2. Kiinnitä sivuläpät kevyesti jatkeeseen ruuveilla ja aluslevyillä, jotta sivuläpät voidaan siirtää.
3. Sivuläppien aukkojen avulla voit järjestää ne. Järjestä sivuläpät haluamallasi tavalla.
4. Kun olet asettanut sivuläpät oikein, kiristä ruuvit kunnolla.



## **(FR) Français**

### **Instructions d'installation des rabats latéraux**

1. Vérifiez l'ajustement des rabats latéraux de sorte que les trous filetés situés sous le spoiler s'alignent avec les découpes longitudinales des rabats latéraux.
2. À l'aide de vis et de rondelles, vissez légèrement les rabats latéraux à l'extension afin que les rabats latéraux puissent être déplacés.
3. Les découpes dans les rabats latéraux vous permettent de les disposer. Disposez les rabats latéraux comme vous le souhaitez.
4. Une fois les rabats latéraux correctement positionnés, serrez fermement les vis.

## **(EL) Elliniká**

### **Odigies topotheítisis plainón pterygíon**

1. Elénxte tin efarmogí ton plevrikón pterygíon étsi óste oi opés me speíroma stin káto plevrá tou spóiler na efthygrammízontai me tis diamíkeis enkopés sta plainá pterýgia.

2. Chrisimopoióntas vídes kai rodéles, vidóste elafrá ta plainá pterýgia stin proéktasi, óste na boroún na metakinithoún ta plainá pterýgia.

3. Oi enkopés sta plainá pterýgia sas epitrépoun na ta taktopoísete. Topothesíte ta plainá pterýgia ópos thélete.

4. Afoú topothesísete sostá ta plainá pterýgia, sfíxte kalá tis vídes.

## **(ES) Español**

### **Instrucciones de instalación de las aletas laterales**

1. Verifique el ajuste de las aletas laterales de modo que los orificios roscados en la parte inferior del alerón se alineen con los recortes longitudinales en las aletas laterales.
2. Usando tornillos y arandelas, atornille ligeramente las aletas laterales a la extensión para que las aletas laterales se puedan mover.
3. Los recortes en las solapas laterales permiten organizarlas. Coloque las solapas laterales como desee.
4. Una vez que haya colocado las aletas laterales correctamente, apriete bien los tornillos.

## **(IE) Gaeilge**

### **Treoracha le haghaidh Suiteáil Flapaí Taobh**

1. Seiceáil oiriúnacht na flapaí taoibh ionas go mbeidh na poill snáithithe ar an taobh thíos den spoiler ailínithe leis na gearrtha amach fadaimseartha sna flapaí taobh.
2. Ag baint úsáide as scriúnna agus leicneáin, scríú go héadrom na flapaí taobh leis an síneadh ionas gur féidir na flapaí taobh a bhogadh.
3. Ligeann na gearrtha amach sna flapaí taobh leat iad a shocrú. Socraigh na flapaí taobh mar is mian leat.
4. Nuair a bheidh na flapaí taobh suite i gceart agat, déan na scriúnna níos doichte.

**(LI) Lietuvių  
Šoninių atvartų montavimo instrukcijos**

1. Patikrinkite, ar šoniniai atvartai tinka taip, kad spoilerio apačioje esančios srieginės angos sutaptų su išilginėmis išpjovomis šoniniuose sklendėse.
2. Varžtais ir poveržlėmis lengvai prisukite šoninius sklendes prie prailginimo, kad būtų galima perkelti šoninius sklendes.
3. Išpjovos šoniniuose atvartuose leidžia juos sutvarkyti. Šoninius atvartus išdėstykite taip, kaip norite.
4. Tinkamai įdėję šoninius sklendes, tvirtai priveržkite varžtus.

## **(LV) Latviski**

### **Sānu atloku uzstādīšanas instrukcijas**

1. Pārbaudiet sānu atloku atbilstību tā, lai vītņotie caurumi spoilera apakšpusē sakristu ar gareniskajiem izgriezumiem sānu atlokos.
2. Izmantojot skrūves un paplāksnes, viegli pieskrūvējiet sānu atlokus pie pagarinājuma, lai sānu atlokus varētu pārvietot.
3. Izgriezumi sānu atlokos ļauj tos sakārtot. Sakārtojiet sānu atlokus, kā vēlaties.
4. Kad sānu atloki ir pareizi novietoti, cieši pievelciet skrūves.

**(MT) Malti**

**Istruzzjonijiet għall-Installazzjoni tal-Flaps tal-Ġnub**

1. Iċċekkja t-twaħħil tal-flaps tal-ġenb sabiex it-toqob bil-kamin fin-naħa ta 'taħt tal-ispoiler jallinjaw mal-qtugħ longitudinali fil-flaps tal-ġenb.
2. Bl-użu ta 'viti u woxers, kamin ħafif il-flaps tal-ġenb għall-estensjoni sabiex il-flaps tal-ġenb ikunu jistgħu jiġu mċaqalqa.
3. Il-qtugħ fil-flaps tal-ġenb jippermettulek tirrangahom. Irranga l-flaps tal-ġenb kif tixtieq.
4. Ladarba tkun pożizzjonat il-flaps tal-ġenb kif suppost, issikka l-viti sew.

## **(NL) Nederlands**

### **Installatie-instructies voor zijkleppen**

1. Controleer de pasvorm van de zijflappen, zodat de Schroefgaten aan de onderkant van de spoiler op één lijn liggen met de lengte-uitsparingen in de zijflappen.
2. Schroef de zijflappen met behulp van schroeven en ringen lichtjes vast aan de verlenging, zodat de zijflappen kunnen worden bewogen.
3. Dankzij de uitsparingen in de zijflappen kunt u ze naar wens rangschikken. Plaats de zijflappen zoals u wenst.
4. Zodra u de zijflappen op de juiste plaats hebt gezet, draait u de schroeven stevig vast.



**(DE) Deutsch**  
**Seitenklappen Installationsanleitung**

1. Überprüfen Sie den Sitz der Seitenklappen, sodass die Gewindelöcher an der Unterseite des Spoilers mit den Längsausschnitten in den Seitenklappen übereinstimmen.
2. Seitenklappen mittels Schrauben und Unterlegscheiben leicht an der Verlängerung festschrauben, so dass sich die Seitenklappen verschieben lassen.
3. Die Aussparungen in den Seitenklappen ermöglichen eine übersichtliche Anordnung. Ordnen Sie die Seitenklappen nach Belieben an.
4. Wenn Sie die Seitenklappen richtig positioniert haben, ziehen Sie die Schrauben fest an.

## **(PT) Português**

### **Instruções de instalação de abas laterais**

1. Verifique o encaixe das abas laterais para que os furos roscados na parte inferior do spoiler fiquem alinhados com os recortes longitudinais nas abas laterais.
2. Com recurso a parafusos e anilhas, aparafuse ligeiramente as patilhas laterais na extensão para que possam ser movidas.
3. Os recortes nas abas laterais permitem organizá-las. Disponha as abas laterais como desejar.
4. Depois de posicionar as patilhas laterais corretamente, aperte os parafusos firmemente.

## **(RO) Romanesc**

### **Instrucțiuni de instalare a clapetelor laterale**

1. Verificați fixarea clapetelor laterale astfel încât orificiile filetate din partea inferioară a spoilerului să se alinieze cu decupajele longitudinale din clapele laterale.
2. Folosind șuruburi și șaibe, înșurubați ușor clapetele laterale pe extensie, astfel încât clapele laterale să poată fi mutate.
3. Decupajele din clapele laterale vă permit să le aranjați. Aranjați clapele laterale după cum doriți.
4. După ce ați poziționat corect clapele laterale, strângeți bine șuruburile.

**(SK) Slovenský**  
**Pokyny na inštaláciu bočných klapiek**

1. Skontrolujte nasadenie bočných chlopní tak, aby závitové otvory na spodnej strane spojlera lícovali s pozdĺžnymi výrezmi v bočných chlopniach.
2. Pomocou skrutiek a podložiek zľahka priskrutkujte bočné chlopne k nástavcu tak, aby sa dali bočné chlopne posúvať.
3. Výrezy v bočných chlopniach umožňujú ich usporiadanie.  
Usporiadajte bočné chlopne, ako chcete.
4. Po správnom umiestnení bočných chlopní pevne utiahnite skrutky.

## **(SI) Slovenski**

### **Navodila za namestitev stranskih loput**

1. Preverite prileganje stranskih loput, tako da so navojne luknje na spodnji strani spojlerja poravnane z vzdolžnimi izrezi v stranskih loputih.
2. Z vijaki in podložkami rahlo privijte stranske lopute na podaljšek, tako da jih je mogoče premikati.
3. Izrezi v stranskih zavihkih vam omogočajo, da jih uredite. Stranske lopute razporedite po želji.
4. Ko pravilno namestite stranske lopute, trdno privijte vijake.

## **(SE) Svenska**

### **Installationsinstruktioner för sidoflikar**

1. Kontrollera passformen på sidoflikarna så att de gängade hålen på undersidan av spoilern är i linje med de längsgående urskärningarna i sidoflikarna.
2. Använd skruvar och brickor och skruva lätt fast sidoflikarna på förlängningen så att sidoflikarna kan flyttas.
3. Utskärningarna i sidoflikarna gör att du kan ordna dem. Ordna sidoflikarna som du vill.
4. När du har placerat sidoflikarna ordentligt, dra åt skruvarna ordentligt.

## **(HU) Magyar**

### **Oldalsó szárnyak beszerelési útmutatója**

1. Ellenőrizze az oldalsó szárnyak illeszkedését, hogy a légtelítő alsó részén lévő menetes furatok egy vonalba esjenek az oldalsó szárnyak hosszirányú kivágásaival.
2. Csavarokkal és alátétekkel enyhén csavarja rá az oldalszárnyakat a hosszabbítóra, hogy az oldalsó szárnyakat el lehessen mozgatni.
3. Az oldalsó szárnyak kivágásai lehetővé teszik azok elrendezését. Az oldalsó szárnyakat tetszés szerint rendezze el.
4. Miután megfelelően elhelyezte az oldalsó szárnyakat, szorosan húzza meg a csavarokat.

## **(IT) Italiano**

### **Istruzioni per l'installazione dei flap laterali**

1. Controllare la vestibilità dei flap laterali in modo che i fori filettati nella parte inferiore dello spoiler siano allineati con i ritagli longitudinali nei flap laterali.
2. Utilizzando viti e rondelle, avvitare leggermente le alette laterali all'estensione in modo che sia possibile spostarle.
3. Grazie ai ritagli nelle alette laterali è possibile disporli in modo ordinato. Disporre le alette laterali come desiderato.
4. Dopo aver posizionato correttamente le alette laterali, serrare saldamente le viti.